



---

Programme  
(Au 12 février 2008)

Séminaire des exploitants de réseaux de la région du Nord-Est sur  
l'intégration des ressources éoliennes

Sur invitation

Rassembler les exploitants de réseau pour explorer des mesures qui faciliteront  
l'intégration de l'éolien aux réseaux dans le Nord-Est du continent.

---

**HYDRO-QUÉBEC TRANSÉNERGIE**  
**EXPLOITANT DE RÉSEAU INDÉPENDANT DE LA NOUVELLE-**  
**ANGLETERRE**  
**MARITIME ELECTRIC**  
**EXPLOITANT DE RÉSEAU DU NOUVEAU-BRUNSWICK**  
**HYDRO TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**  
**ADMINISTRATEUR DE RÉSEAU INDÉPENDANT DU NORD DU MAINE**  
**(NMISA)**  
**EXPLOITANT DE RÉSEAU DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE**

**Dates :** les 12 et 13 février 2008

**Lieu :** Palais des Congrès, Montréal – salle 519

**Objectifs :**

On abordera les aspects suivants en s'attardant précisément sur la région du Nord-Est :

1. évaluer les enjeux qui entravent le transport de l'énergie éolienne;
2. définir les mesures à prendre pour améliorer l'intégration des ressources éoliennes;
3. étudier des processus qui permettent de faciliter et de favoriser l'adoption de l'énergie éolienne.



The Conference of  
New England Governors  
and Eastern Canadian Premiers

La Conférence des Gouverneurs de la Nouvelle-  
Angleterre et des Premiers ministres de l'Est du  
Canada



Atlantic Canada  
Opportunities  
Agency

Agence de  
promotion économique  
du Canada atlantique



## Jour 1 – le mardi 12 février

### Salle 519, Palais des Congrès, Montréal

Les animateurs des deux jours de cet événement seront

Charlie Smith, directeur général – UWIG

Rob Cary, président – Rob Cary and Associates

7 h 30	8 h 00	Petit déjeuner continental servi dans la salle de séminaire
8 h 00	8 h 15	Introduction – Principaux moteurs politiques dans la région. <i>Lieutenant-gouverneur Dubie, Vermont</i>
8 h 15	10 h 15	<b>Aperçu des principaux moteurs qui poussent la croissance de l'industrie éolienne</b>
8 h 15	8 h 35	Moteurs de l'intégration de l'éolien de par le monde. <i>Andrew Garrad – chef de la direction, Garrad Hassan</i>
8 h 35	9 h 10	Intégration des centrales éoliennes en Amérique du Nord. <i>Charlie Smith, directeur général – UWIG</i>
		Perspectives de l'industrie éolienne par rapport à l'intégration.
9 h 10	9 h 35	ACEE – Sean Whittaker, directeur, Élaboration des politiques
9 h 35	10 h 00	AWEA – Mike Jacobs, vice-président au transport d'électricité – UPC Wind
10 h 00	10 h 15	Discussion en groupe des enjeux et solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
10 h 15	10 h 30	<b>Pause</b>
10 h 30	11 h 50	<b>La perspective régionale. Aperçu du point de vue des exploitants de réseau sur l'intégration de l'éolien dans le Nord-Est du continent</b>
		Résumé en dix minutes des enjeux clés par chacun des exploitants de réseau.
10 h 30	10 h 40	Hydro-Québec TransÉnergie – <i>Richard Mailhot, directeur du soutien et de l'intégration</i>
10 h 40	10 h 50	Exploitant de réseau indépendant de la Nouvelle-Angleterre – <i>John Norden, directeur de l'intégration des ressources renouvelables</i>
10 h 50	11 h 00	Maritime Electric. <i>Bob Younker – directeur de la planification générale</i>
		Exploitant de réseau du Nouveau-Brunswick. <i>George Porter – directeur du Développement des marchés et Règlement</i>
11 h 00	11 h 10	Hydro Terre-Neuve-et-Labrador. <i>Greg Jones – analyste principal du développement des affaires</i>
11 h 10	11 h 20	Administrateur de réseau indépendant du Nord du Maine (Northern Maine Independent System Administrator, NMISA). <i>Ken Belcher – chef de la direction</i>
11 h 30	11 h 40	Exploitant de réseau de la Nouvelle-Écosse – <i>Mike Sampson, directeur des activités du centre de commande</i>
11 h 40	11 h 50	Exploitant de réseau indépendant de l'Ontario – <i>Khaqan Khan, ingénieur principal et agent technique des normes et de l'évaluation de la fiabilité</i>
11 h 50	12 h 00	Discussion en groupe d'enjeux et de solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
12 h 00	13 h 00	<b>Déjeuner</b>
13 h 00	13 h 50	<b>L'expérience européenne en matière d'intégration de l'éolien. Thomas Ackermann, chef de la direction – Energynautics</b>
13 h 50	14 h 40	<b>Faits marquants par rapport aux codes d'interconnexion internationaux. Sigrid Bolik, chef des réseaux électriques – Econnect Consulting</b>
14 h 40	15 h 00	Discussion en groupe d'enjeux et de solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
15 h 00	15 h 15	<b>Pause</b>
15 h 15	17 h 15	<b>Moteurs technologiques. Les promoteurs et fabricants expliquent comment ils prévoient respecter les codes d'interconnexion.</b>
		General Electric. <i>Jason M<sup>sc</sup> Dowell, ingénieur principal – applications de l'énergie et ingénierie des réseaux,</i>
15 h 15	16 h 10	GE
16 h 10	17 h 05	Vestas. <i>Steve Saylor, ingénieur électricien en chef – Vestas Americas</i>

**Jour 2 – le mercredi 13 février**

**Salle 519, Palais des Congrès, Montréal**

<b>8 h 00</b>	<b>8 h 30</b>	<b>Petit déjeuner continental servi dans la salle de séminaire</b>
<b>8 h 30</b>	<b>10 h 35</b>	<b>Prévisions météorologiques</b>
8 h 30	8 h 55	L'expérience de l'Europe. Les prévisions d'ensemble. <i>Bernhard Ernst – RWE Transportnetz Strom GmbH</i>
8 h 55	9 h 20	Études sur les prévisions de l'Alberta – <i>Darren M<sup>c</sup>Crank, ingénieur principal des réseaux – Exploitant de réseau d'électricité de l'Alberta (Alberta Electric System Operator, AESO)</i>
9 h 20	9 h 45	Projet de prévision en matière d'énergie éolienne d'Hydro-Québec et d'Environnement Canada. <i>Alain Forcione – Hydro-Québec</i>
9 h 45	10 h 10	Intégrer les prévisions dans les salles de commande des exploitants de réseau. <i>Mark Ahlstrom, chef de la direction – WindLogics</i>
10 h 10	10 h 35	Discussion en groupe d'enjeux et de solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
<b>10 h 35</b>	<b>10 h 50</b>	<b>Pause</b>
<b>10 h 50</b>	<b>12 h 20</b>	<b>Équilibrage</b>
10 h 50	11 h 40	Sommaire de l'expérience d'intégration de l'éolien aux É.-U. et mécanismes de marché connexes. <i>Bob Zavadil, vice-président – Enernex</i>
11 h 40	12 h 05	ACE Diversity Interchange – Mise en commun des écarts de contrôle sectoriel. <i>Rohan Soulsby - directeur du développement des activités. Société du transport d'électricité de la Colombie-Britannique (British Columbia Transmission Corporation, BCTC)</i>
12 h 05	12 h 20	Discussion en groupe d'enjeux et de solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
<b>12 h 20</b>	<b>13 h 05</b>	<b>Déjeuner</b>
<b>13 h 05</b>	<b>14 h 35</b>	<b>Planification, répartition des coûts et réglementation en matière de transport</b>
13 h 05	13 h 30	Zones d'énergies renouvelables concurrentielles au Texas. <i>Warren Lasher, gestionnaire de l'évaluation des réseaux – Conseil sur la fiabilité de l'électricité du Texas (Electric Reliability Council of Texas, ERCOT)</i>
13 h 30	13 h 55	Assurer le transport de ressources contraintes de par leur emplacement en Californie. <i>Dave Hawkins, chercheur principal sur l'intégration des énergies renouvelables – Exploitant de réseau indépendant de la Californie (California Independent System Operator, CAISO)</i>
13 h 55	14 h 20	MidWest Independant System Operator (MISO). La dorsale de 765 kV proposée pour l'énergie éolienne et répartition des coûts. <i>Dale Osborn, directeur technique, transport d'électricité – MISO</i>
14 h 20	14 h 35	Discussion en groupe d'enjeux et de solutions dans le contexte du Nord-Est de l'Amérique du Nord
14 h 35	15 h 05	Discussion de clôture du séminaire. Synthèse des mesures à prendre et répartition des tâches.
15 h 05		Fin du séminaire sur l'intégration des ressources éoliennes